



# Budget provisoire de fonctionnement pour 2017 pour le Conseil de santé d'Ottawa

Dépôt du budget : le 3 novembre 2016

Document 1

## **Santé publique Ottawa**

### **Budget 2017 - Note d'information**

#### **Description**

Le Conseil de santé d'Ottawa, par l'entremise de Santé publique Ottawa (SPO), cherche à améliorer et à promouvoir la santé et le bien-être des résidents d'Ottawa et à assurer la prestation efficace des programmes et services de santé publique. Les fonctions principales du bureau de santé publique sont la surveillance, la promotion de la santé, la prévention des maladies et la protection de la santé. Le Conseil de santé est constitué par la *Loi sur la protection et la promotion de la santé de l'Ontario* (L.R.O 1990, chap. 7, art. 2) et il doit se conformer aux Normes de santé publique de l'Ontario (2008) et aux Normes organisationnelles de santé publique de l'Ontario (2011) et il doit présenter des rapports sur les indicateurs et cibles de rendement établis dans le cadre de l'entente de responsabilisation en santé publique 2014-2016. En outre, SPO applique les principes de pratiques exemplaires en matière de gouvernance afin de promouvoir l'excellence organisationnelle et contribue au secteur de la santé publique en mettant l'accent sur le rendement, la responsabilisation et la durabilité.

#### **Programmes et services offerts**

En partenariat avec les intervenants, SPO utilise l'évaluation de la santé de la population, la surveillance, la recherche et l'évaluation afin de déterminer les priorités de santé publique et de planifier, mettre en œuvre et améliorer les services en ce qui concerne les programmes obligatoires :

Le Programme de prévention des maladies infectieuses prévient et réduit le fardeau des maladies infectieuses comme la rougeole, l'infection au streptocoque du groupe A invasif, la méningite à méningocoques, les infections transmissibles sexuellement et les infections transmises par le sang. Le programme comporte des services de réduction des méfaits pour les personnes touchées par la toxicomanie, la gestion des cas et des sujets-contacts, l'intervention en cas d'épidémie et la sensibilisation et l'éducation communautaires. Le programme réduit également le fardeau des maladies évitables par la vaccination à Ottawa par le contrôle de la vaccination, l'immunisation subventionnée par l'État en milieu scolaire de tous les étudiants admissibles et l'accès accru de la collectivité aux vaccins antigrippaux subventionnés par

l'État. Le Centre de santé-sexualité et ses cliniques communautaires partout dans la ville offrent des services cliniques directs pour des maladies comme le VIH, la gonorrhée, le herpès, la chlamydia et la syphilis. En vertu de ce programme, tous les cas de tuberculose active sont traités et le suivi est assuré. Des services d'éducation et de soutien pour la prévention et le contrôle des infections sont offerts aux installations communautaires comme les maisons de retraite et les foyers de soins de longue durée.

Le programme de prévention des maladies chroniques et des traumatismes s'emploie à réduire le fardeau des maladies chroniques évitables ainsi que la fréquence, la gravité et l'impact des blessures évitables. Le programme vise également à atténuer les méfaits attribuables à l'abus d'alcool et de drogues. Ce programme met également l'accent sur une approche orientée vers l'amont en faisant la promotion d'un style de vie actif, d'une alimentation saine, d'une vie sans fumée, de la sécurité, d'une santé mentale optimale, de milieux de travail sains et d'une consommation d'alcool à faible risque. Les maladies chroniques et les blessures ayant une incidence sur la santé publique comprennent, sans s'y limiter, les maladies cardiovasculaires, le cancer, les maladies respiratoires, le diabète de type II, les chutes à tous les stades de la vie, le suicide et la noyade. Une approche orientée vers l'amont comprend la surveillance et le signalement, la sensibilisation, une politique publique saine et des mesures collectives prises avec les partenaires.

Le Programme de santé des familles appuie les grossesses en santé, l'allaitement, la croissance et le développement optimaux des enfants, une bonne santé bucco-dentaire et des pratiques parentales positives. Les services sont fournis par l'entremise de ressources en ligne, y compris le site Web et la page Facebook du programme Être parent à Ottawa, l'aide téléphonique, les séances de formation de groupe, le soutien par les pairs, les haltes situées un peu partout dans la ville, les cliniques dentaires et les visites à domicile. Le programme travaille également en collaboration avec des partenaires, y compris les conseils scolaires locaux, des garderies et des partenaires communautaires.

Le Programme de l'hygiène du milieu met l'accent sur la protection de la collectivité par l'entremise de l'éducation, d'inspections régulières et d'une mobilisation rapide du personnel de SPO afin d'évaluer et d'atténuer les risques pour la santé publique. Le programme inspecte les services d'alimentation, y compris les festivals et les événements de plein air, les spas, les piscines et les installations de services personnels comme les salons de tatouage afin de garantir la sécurité et de réduire au minimum le risque de transmission des infections. Le programme coordonne les efforts de surveillance et de prévention contre les maladies à transmission vectorielle, comme la maladie de Lyme et le virus du Nil occidental, et

assure la sécurité des réseaux d'eau potable, y compris en favorisant les tests des puits privés, et des eaux utilisées à des fins récréatives grâce à une surveillance systématique des plages de la ville. Le programme s'occupe également des préoccupations concernant les morsures d'animaux, comme la rage.

Le Programme de protection civile utilise une approche intégrée avec d'autres services et partenaires de la Ville afin d'assurer une bonne capacité d'intervention lors d'une situation d'urgence en santé publique comme la menace de nouvelles maladies comme la maladie à virus Ebola. Le programme élabore et maintient des plans et des protocoles d'intervention d'urgence tout en s'assurant que le personnel est adéquatement formé pour faire face aux situations d'urgence susceptibles de nuire à la santé des résidents d'Ottawa.

Ville d'Ottawa

Santé publique Ottawa - besoins en ress. opér.

En milliers de dollars (000 \$)

	2015	2016		2017	Variation en \$ par rapport au budget 2016
	Réel	Prévisions	Budget	Estimations	
<b>Dépenses par programme</b>					
Programmes à coût partagés	46,324	47,154	46,842	47,190	348
Prog. de santé publique financés par la Ville	991	1,220	1,220	1,231	11
Programmes financés par le gouvernement provincial	9,946	10,433	10,433	11,315	882
Projets uniques à coûts partagés	220	410	410	0	-410
<b>Dépenses brutes</b>	<b>57,481</b>	<b>59,217</b>	<b>58,905</b>	<b>59,736</b>	<b>831</b>
Récupération des coûts et affectations	-2,486	-2,417	-2,417	-2,417	0
Revenus	-53,793	-56,800	-56,488	-58,128	-1,640
<b>Besoins nets</b>	<b>1,202</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>-809</b>	<b>-809</b>
<b>Dépenses par type</b>					
Salaires et avantages	49,265	50,664	50,664	51,806	1,142
Temps supplémentaire	317	231	231	231	0
Fournitures et services	5,760	6,219	5,908	5,553	-355
Transferts/sulbventions/redevances	627	680	680	680	0
Coûts du parc automobiles	40	29	29	25	-4
Coûts des installations du programme	536	538	538	586	48
Autres coûts internes	936	856	855	855	0
<b>Dépenses brutes</b>	<b>57,481</b>	<b>59,217</b>	<b>58,905</b>	<b>59,736</b>	<b>831</b>
Récupération des coûts et affectations	-2,486	-2,417	-2,417	-2,417	0
<b>Dépenses nettes</b>	<b>54,995</b>	<b>56,800</b>	<b>56,488</b>	<b>57,319</b>	<b>831</b>
<b>Revenus par type</b>					
Fédéral	0	0	0	0	0
Provincial	-41,178	-43,310	-42,997	-43,403	-406
Municipal	-12,304	-12,610	-12,611	-12,986	-375
Frais et services	-1,513	-880	-880	-930	-50
<b>Total des revenus</b>	<b>-54,995</b>	<b>-56,800</b>	<b>-56,488</b>	<b>-57,319</b>	<b>-831</b>
<b>Besoins nets</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Équivalents à temps plein</b>			<b>506.41</b>	<b>506.41</b>	<b>0.00</b>

Ville d'Ottawa

Santé publique Ottawa - analyse des besoins en ressources opérationnelles

En milliers de dollars (000 \$)

	Budget de base 2016			Rajustements pour 2017					2017	Variation en \$ / au budget 2016
	Prévisions	Budget	Raj. au budget de base	Maintien des services	Croissance	Priorités du conseil	Init. des serv. / épargnes	Frais usagers et revenus	Estimations	
<b>Dépenses par programme</b>										
Programmes à coûts partagés										
Maladies infectieuses	13,765	13,527	-58	123	0	0	-42	0	13,550	23
Maladies chroniques et traumatismes	9,634	9,955	-50	53	0	0	-22	0	9,936	-19
Santé de la famille	11,732	11,429	-117	282	0	0	-10	0	11,584	155
Normes fondamentales	5,814	5,741	-29	168	0	0	-15	0	5,865	124
Santé environnementale	5,907	5,970	-24	73	0	0	-27	0	5,992	22
Préparation aux urgences	302	220	-1	44	0	0	0	0	263	43
Prog. santé publique fin. par Ville										
Init. santé publique financées par Ville	1,020	1,020	0	11	0	0	0	0	1,031	11
Prog. uniques fin. par Ville	200	200	-200	0	200	0	0	0	200	0
Prog. fin. par gouv. provincial										
Surveillance des infections	1,535	1,535	0	0	0	0	0	0	1,535	0
Beaux sourires Ontario	2,605	2,605	937	0	0	0	0	0	3,542	937
Bébés en santé, enfants en santé	4,562	4,562	0	0	0	0	0	0	4,562	0
Ligne d'aide SIDA	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Agrandissement de SITE	170	170	0	0	0	0	0	0	170	0
Ontario sans fumée	847	847	-55	0	0	0	0	0	792	-55
Améliorer salubrité des aliments	166	166	0	0	0	0	0	0	166	0
Améliorer la qualité de l'eau	69	69	0	0	0	0	0	0	69	0
Distribution de seringues	125	125	0	0	0	0	0	0	125	0
Déterminants sociaux de la santé	180	180	0	0	0	0	0	0	180	0
Intiative Infirmière en chef	121	121	0	0	0	0	0	0	121	0
Abandon du tabagisme - 1 fois	53	53	0	0	0	0	0	0	53	0
Projets uniques à coûts partagés	410	410	-410	0	0	0	0	0	0	-410
<b>Dépenses brutes</b>	<b>59,217</b>	<b>58,905</b>	<b>-7</b>	<b>754</b>	<b>200</b>	<b>0</b>	<b>-116</b>	<b>0</b>	<b>59,736</b>	<b>831</b>
Récupération des coûts/affectations	-2,417	-2,417	0	0	0	0	0	0	-2,417	0
Revenus	-56,800	-56,488	-176	-1,500	0	0	0	36	-58,128	-1,640
<b>Besoins nets</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>-183</b>	<b>-746</b>	<b>200</b>	<b>0</b>	<b>-116</b>	<b>36</b>	<b>-809</b>	<b>-809</b>

	Budget de base 2016			Rajustements pour 2017					2017	Variation en \$ / au budget 2016
	Prévisions	Budget	Raj. au budget de base	Maintien des services	Croissance	Priorités du conseil	Init. des serv. / épargnes	Frais usagers et revenus	Estimations	
<b>Dépenses par catégorie</b>										
Salaires et avantages	50,664	50,664	432	710	0	0	0	0	51,806	1,142
Temps supplémentaire	231	231	0	0	0	0	0	0	231	0
Fournitures et services	6,219	5,908	-439	0	200	0	-116	0	5,553	-355
Transferts/subventions/redevances	680	680	0	0	0	0	0	0	680	0
Coûts du parc automobile	29	29	0	-4	0	0	0	0	25	-4
Coûts des installations du programme	538	538	0	48	0	0	0	0	586	48
Autres coûts internes	856	855	0	0	0	0	0	0	855	0
<b>Dépenses brutes</b>	<b>59,217</b>	<b>58,905</b>	<b>-7</b>	<b>754</b>	<b>200</b>	<b>0</b>	<b>-116</b>	<b>0</b>	<b>59,736</b>	<b>831</b>
Récupération des coûts/affectations	-2,417	-2,417	0	0	0	0	0	0	-2,417	0
<b>Dépenses nettes</b>	<b>56,800</b>	<b>56,488</b>	<b>-7</b>	<b>754</b>	<b>200</b>	<b>0</b>	<b>-116</b>	<b>0</b>	<b>57,319</b>	<b>831</b>
<b>% du budg. 2016 des dép. nettes</b>			<b>0.0%</b>	<b>1.3%</b>	<b>0.4%</b>	<b>0.0%</b>	<b>-0.2%</b>	<b>0.0%</b>	<b>1.5%</b>	
<b>Revenus par type</b>										
Provincial	-43,310	-42,997	359	-765	0	0	0	0	-43,403	-406
Municipal	-12,610	-12,611	0	-375	0	0	0	0	-12,986	-375
Propres fonds	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Frais et services	-880	-880	0	0	-45	0	0	-5	-930	-50
Amendes	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Autres	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Total des revenus</b>	<b>-56,800</b>	<b>-56,488</b>	<b>359</b>	<b>-1,140</b>	<b>-45</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>-5</b>	<b>-57,319</b>	<b>-831</b>
<b>% du budget 2016 des revenus</b>			<b>-0.6%</b>	<b>2.0%</b>	<b>0.1%</b>	<b>0.0%</b>	<b>0.0%</b>	<b>0.0%</b>	<b>1.5%</b>	
<b>Besoins nets</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>352</b>	<b>-386</b>	<b>155</b>	<b>0</b>	<b>-116</b>	<b>-5</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>% du budg. 2016 des besoins nets</b>			<b>0.0%</b>	<b>0.0%</b>	<b>0.0%</b>	<b>0.0%</b>	<b>0.0%</b>	<b>0.0%</b>	<b>0.0%</b>	
<b>Équivalents à temps plein (ETP)</b>		506.41	0.00	0.00	2.00	0.00	-2.00	0.00	506.41	0.00
<b>Pourcentage ETP 2016</b>			<b>0.0%</b>	<b>0.0%</b>	<b>0.4%</b>	<b>0.0%</b>	<b>.4%</b>	<b>0.0%</b>	<b>0.0%</b>	

Prévisions 2015 vs explications des variations du budget	Surplus / (Déficit)			
	Dépense	Revenu	Net	
Aucune variation importante à noter	-312	312	0	
<b>Total Surplus / (Déficit)</b>	<b>-312</b>	<b>312</b>	<b>0</b>	
Augmentation / (Diminution)				
Rajustement du budget de base / explications	Dépense	Revenu	Modif. net. 2016	Impact ETP
Conversion du financement unique de la Ville pour la santé mentale et l'accès à des services de soutien, y compris la promotion de la santé psychologique et de la sécurité au travail et rayonnement accru des séances SafeTalk dans les milieux de travail et dans la collectivité.	-200	0	-200	0.00
Ajustements au financement provincial de 2016, y compris les programmes obligatoires, le programme dentaire pour les enfants dans le besoin (programme fermé) et Beaux sourires Ontario (nouveau programme de soins dentaires intégré).	858	-106	752	0.00
Augmenter l'allocation pour inoccupation de 3 % à 3,4 %.	-200	0	-200	0.00
Élimination du financement provincial unique de 2016.	-465	465	0	0.00
<b>Total des rajustements par rapport au budget de base</b>	<b>-7</b>	<b>359</b>	<b>352</b>	<b>0.00</b>
Augmentation / (Diminution)				
Catégories de pressions en 2017 / Explications	Dépense	Revenu	Modif. net. 2017	Impact ETP
<b>Maintien des services</b>				
Tous les programmes comprennent un rajustement pour le coût de la vie, les augmentations et les avantages sociaux en 2017.	680	-375	305	0.00
Augmentation des coûts des installations liée à l'inflation sur les contrats de fournitures compensatoires, l'augmentation de la facture d'électricité, les contrats de sécurité et d'entretien.	48	0	48	0.00
L'inflation sur les contrats de fournitures compensatoires, les pièces et l'entretien est compensée par les économies liées à l'amélioration des prix du carburant.	-4	0	-4	0.00
Estimation de 2,5 % d'augmentation du financement provincial des programmes à coûts partagés	0	-765	-765	0.00
Augmentation des heures de travail du personnel afin d'appuyer le passage des programmes	30	0	30	0.00
<b>Total pour le maintien des services</b> , prévention des flambées épidémiques et des	<b>754</b>	<b>-1,140</b>	<b>-386</b>	<b>0.00</b>

Catégories de pressions en 2017 / Explications	Augmentation / (Diminution)			
	Dépense	Revenu	Modif. net. 2017	Impact ETP
<b>Croissance</b>				
Initiatives à coûts partagés pour 2017, y compris : traitement des problèmes inhérents au contrôle des infections persistantes dans la communauté, de la santé mentale, de la santé des Autochtones et de la stratégie numérique. <b>Le transfert de fonds aura lieu uniquement lorsque l'autorisation du gouvernement provincial pour la part de 25 % aura été obtenue.</b>	200	0	200	0.00
Recettes des maladies évitables par la vaccination pour les vaccins contre le VPH obligatoires estimées à 5 000 vaccins à 8,50 \$ chacun.	0	-45	-45	0.00
<b>Total de la croissance</b>	<b>200</b>	<b>-45</b>	<b>155</b>	<b>0.00</b>

Catégories de pressions en 2017 /Explications	Augmentation / Diminution			
	Dépense	Revenu	Modif. net 2017	Impact ETP
<b>Économies</b>				
<b>Initiatives des services / épargnes</b>				
Économies sur les dépenses discrétionnaires (publicité/services professionnels).	-116	0	-116	0.00
<b>Total Service Ottawa</b>	<b>-116</b>	<b>0</b>	<b>-116</b>	<b>0.00</b>
Catégories de pressions en 2017 /Explications	Dépense	Revenu	Modif. net 2017	Impact ETP
<b>Frais aux usagers et revenus</b>				
Voir le prochain tableau de frais aux usagers pour les tarifs précis.	0	-5	-5	0.00
<b>Total des frais aux usagers et revenus</b>	<b>0</b>	<b>-5</b>	<b>-5</b>	<b>0.00</b>
<b>Total des modifications du budget</b>	<b>831</b>	<b>-831</b>	<b>0</b>	<b>0.00</b>

Ville d'Ottawa  
Santé publique Ottawa - frais aux usagers

	Tarif 2015 \$	Tarif 2016 \$	Tarif 2017 \$	Variation en % par rap. à 2016	Variation en % par rap. à 2015	Date de prise d'effet	Revenu 2017 (000 \$)
Recherche pour inspection de santé	57.00	58.15	59.30	2.0%	4.0%	01-Jan-17	
Trousse de radon	46.00 - 62.00	46.90 - 65.30	47.85 - 66.60	2.0%	4.0%	01-Jan-17	
Thermomètres	52.00	53.05	54.10	2.0%	4.0%	01-Jan-17	
Form. des préposés manipulation des aliments	12.00 - 57.00	12.25 - 58.15	12.50 - 59.30	2.0%	4.0%	01-Jan-17	-5
Vente de contraceptifs - prix variés	0 -80.00	0 -81.60	0 - 83.25	2.0%	4.0%	01-Jan-17	
<b>Total</b>							<b>-5</b>

**Ville d'Ottawa**  
**Santé publique Ottawa - revenus par type**  
**En milliers de dollars (000 \$)**

	2016		2017	Variation en \$ par rap. au budget 2016
	Estimations	Budget	Estimations	
<b>Revenus par type</b>				
Provincial				
- Programmes à coûts partagés	-32,832	-32,519	-32,043	476
- Programmes financés entièrement	-10,478	-10,478	-11,360	-882
- Assurance-maladie de l'Ontario	-258	-258	-258	0
- Immunisation	-204	-204	-249	-45
Municipal				
- Programmes à coûts partagés	-11,390	-11,391	-11,755	-364
- Programmes finances entièrement	-820	-820	-831	-11
- Contribution au fonds de réserve des Services de la technologie et de l'information	-200	-200	-200	0
- Projets uniques à coûts partagés	-200	-200	-200	0
Frais et services				
- Cours de manipulation des aliments	-83	-83	-88	-5
- Vente de contraceptifs	-73	-73	-73	0
- Rapports sur la remise en état préalables et postérieurs à l'évaluation	-10	-10	-10	0
<b>Total des revenus</b>	<b>-56,800</b>	<b>-56,488</b>	<b>-57,319</b>	<b>-831</b>